PEOPLE

New head of department

Mr Rod Solomons, well known in his previous as capacity director of Sport in the Western Cape has been appointed as the new head of the department of Cultural Affairs and Sport.

39 years old Solomons, a man of many talents qualified with a B.Soc.Sc, at the University of Cape Town, (UCT) and a LLB Degree from the University of the Western Cape (UWC). He also holds a certificate in Sports Law and has been admitted as an advocate of the High Court of South Africa.

He headed sport and recreation in the Western Cape since 1995 (having created the department from scratch) and was previously involved in labour research at UCT. Solomons also initiated a number of projects within the department such as the establishment of the Western Cape Sports Academy; the establishment of the Western Cape Coaches' Association; the launching of a *Sports against crime* campaign; the drawing up of a Western Cape Sports Facilities Plan; the launching of an Active and Healthy Western Cape Campaign; the publishing of a marketing and sponsorship guide to sports federations; and the inclusion of women in sport structures.

He was also involved in human resource management for a number of years and has attended various management courses. He received management training in foreign countries, such as the United Kingdom (UK) and Botswana.

Before the 1994 general election he was involved in the Transitional Executive Council (TEC) where he, inter alia, had to attend to the minimum requirements necessary for the functioning of provincial governments after the elections:

~ arranged the first sitting of the Provincial Parliament of the Western Cape

~ coordinated the ceremony around the raising of the new South African flag and the lowering of the old one

~ was part of a task team investigating aspects of a new public service in a post-apartheid South Africa.

After the 1994 general election, he was part of the strategic management team of the then Ministry of Nature Conservation, Environment and Tourism in the Western Cape and acted as adviser to the minister.

Solomons acted as chairperson of the South African National Boxing Control Commission by the National Minister of Sport and Recreation for approximately two years with a brief to revitalise and professionally manage the body. He makes regular strategic contributions to the transformation of the public service in South Africa and is much involved in advising black professionals on economic matters.

He also had the pleasure and the privilege to serve on both the board and the executive committee of the Cape Town 2004 Olympic Bid Committee. He was the co-chair of the White-Bread Round the World Race - Cape Town stop-over. He coordinated the Olympic Bid project within the provincial government and was a coordinator of the 2006 Soccer World Cup Bid within the Western Cape. He is currently chairing the Western Cape Committee responsible for the coordination of the 2003 Cricket World Cup in the Western Cape.

He serves on a number of professional bodies like the Interim Western Cape Tourism Board; the Western Cape Sports Academy; et cetera. He has delivered numerous papers at conferences and workshops and has a keen interest in environmental, tourism, economic and leisure-related matters.

His commitment to the transformation of our society and affinity with the poor is unchallenged. He enjoys playing sport, photography, studying, attending cultural events, outdoor excursions, reading, jazz and classical music.

Farewell to colleague and friend

Pamela Jooste writes in her book, **Like water in wild places**, 'The loss of a story-teller is the worst loss of all. The loss of a story-teller sends a long, sad note ringing out all over the world. Of all the children of man the story-tellers are the most loved, the strangest and the furthest from the reach of other men. When a story-teller leaves, she does not leave alone. Her stories untold, who live with her, must go with her also because that is their destiny.'

Siena Knowles, famous for her story-telling talent, was a teacher for most of her life and made a great difference to the service Hangberg Library provided to the community when she joined us five years ago.

She started out as a Friend of the Library, but became a vital part of a dynamic team. She embraced the role of children's librarian with an enthusiasm that was contagious and her adult literary classes were incredibly popular.

She was a wonderful colleague, a great team player and always ready for action when called upon to do something outside the normal scope of work. Most of Siena's life she was involved in some or other community project and was always ready with a smile.

Siena will not only be missed as a colleague, friend and story-teller. She will be missed by every single person using Hangberg Library as well as our satellite library at Imizamo Yethu, where she worked three times a week.

We at Hangberg Library cannot really find the right words to describe our loss. We can only wish her all the best and assure her that she will always be in our thoughts and in our prayers.

Go well Siena and stay well!

Note: At the time of writing Siena is very ill.

Fadeela Davids
Hangberg Library

Nuwe boekkeurder

Welkom aan Ethney Waters wat as Afrikaanse boekkeurder aangestel is.

Sy is gebore en getoë in die klein myndorpie Nababeep in Springbok en matrikuleer in 1991 aan die Senior Sekondêre Skool SA van Wyk, Bergsig, Springbok. Sy begin in 1992 met haar tersiêre opleiding as bibliotekaris by die Universiteit van Wes-Kaapland en verwerf in 1995 die graad B.Bibl. Hierna word sy op 'n kontrakbasis as biblio-

➪

tekaris by 'n bronnesentrum (Namaqua-land Resource & Educational Centre) in Springbok aangestel. In 1997 keer sy terug na Kaapstad as tydelike katalogiseerder by die Skiereilandse Technikon. Die daaropvolgende jaar aanvaar sy 'n biblioteekpos by die Energy & Development Research Centre by die Universiteit van Kaapstad. Haar taak was om hoofsaaklik 'n inligtings-

diens aan navorsers binne die sentrum te verskaf, sowel as ander belanghebbendes binne die energiesektor. Hiertydens onderneem sy deeltydse studies by die Universiteit van Kaapstad en voltooi haar honneursgraad in Biblioteek- en Inligtingkunde in November 2002.

Totsiens mev Hilda Jacobs

Hilda Jacobs was in 1967 reeds by die Sunnyside Biblioteek in Montague betrokke as biblioteekkomiteelid. In 1972 het sy as biblioteekassistent daar begin en het nou in Desember 2002, na 31 jaar afgetree. Sy het

ook in 1990 die geletterdheidsprojek by die biblioteek begin. Dankie vir die harde werk en die betrokkenheid in die gemeenskap. Geniet die rus.

Nuwe voorslag in Swellendam

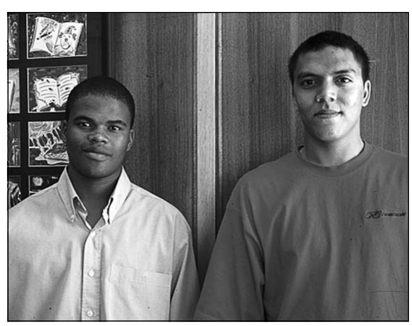
Deidre Carelse was van 1998 tot 2003 in Swellendamstreek werksaam. Sy het die aanstelling as biblioteekkoördineerder in Swellendam Biblioteek sedert 1 Oktober 2003 aanvaar. Ons hoef eintlik nie totsiens te

sê uit die streekkantoor nie, want ons werk steeds saam. Sterkte en voorspoed in die nuwe pos.

Nuwelinge in Sentrale Organisasie

Banele Silwanyana (links) en Suleiman Manuel wat onlangs by Sentrale Organisasie aangesluit het.

Banele het in November 2000 matriek verwerf en Suleiman is tans besig om deel-



tyds sy matriek te studeer. Hy het drie jaar tydelik by die **Argus** gewerk.

Die twee nuwelinge word baie hartlik welkom in ons midde geheet en mag hulle 'n lang en gelukkige verblyf in die Biblioteekdiens hê.

Louis van Deventer
SAK, Sentrale Organisasie

BIBLIOTEKE

Macassar Biblioteek word 20 jaar oud

Op 20 September 2002 het Macassar Biblioteek sy 20-jarige bestaansjaar asook die rekenarisering van die biblioteek gevier. Terselfdertyd is die nuwe saal van die biblioteek ook ingewy.

Hierdie spoggeleentheid is bygewoon deur raadslede van die Helderberg Munisipale Owerheid, gemeenskapslede, vriende van die biblioteek en personeel van die Provinsiale Biblioteekdiens se streekkantoor.

Macassar Biblioteek speel 'n sleutelrol as inligtingverskaffer in die gemeenskap. Die biblioteek is deur een van die gassprekers as 'n 'baken' in Macassar geloof.

Macassar Biblioteek was voorheen onder die beheer van die Kaapse Metropolitaanse Raad. Oor die jare was mnr Henkeman, Colleen Adonis, wyle Carina Swart, Christel van Waesberghe en Glen Etson aan die stuur van die biblioteek. Glen Etson, die huidige bibliotekaris, is ondanks haar besige program, self 'n aanbieder van geletterdheidsklasse by die biblioteek en het reeds klinkende suksesse op hierdie gebied behaal.

Die biblioteekbestuurder van die Helderberg Munisipale Owerheid, Annemarie Cloete, het in haar aanbieding oor rekenarisering gewys op die voordele wat dit vir die gemeenskap inhou.

Met die opgradering van die biblioteek is die saal wat voortaan as studeerkamer vir studente sal dien, opgerig. Die daarstelling van hierdie fasiliteit bied aan studente die geleentheid om hulself akademies te bekwaam as rolmodelle na wie die gemeenskap kan opsien.

Ná afloop van die program is die gaste wat gesellig sosiaal verkeer het deur die personeel onthaal. (Foto op bladsy 5.)

Sophia Rickett
Streekbibliotekaris, Valsbaaistreek

Nuus van Strand Biblioteek

Verandering is deesdae op bykans elke gebied die wagwoord. So het die Millstraat Biblioteek in die Strand einde verlede jaar die voltreffer vuishou van die rekenaar beleef. Op hierdie dag moes die ou beproefde uitleenstelsel plek maak vir die nuwe gerekenariseerde stelsel.

Dit het twee jaar van harde werk en voorbereiding geverg om lede se name op die databasis gelaai te kry. Dit het lang ure van oortyd werk gekos om al die nuwighede te leer en behoorlik onder die knie te kry maar gelukkig kon die meeste werk voor die sperdatum afgehandel word.

Ons sê baie dankie aan die leserspubliek wat so geduldig was toe daar probleme opgeduik het met die inwerkingstelling van die nuwe uitleenstelsel. Stelselmatig word die tandekryprobleme egter uit die weg geruim en die personeel sê dankie aan lede wat die humoristiese sy van die saak kan insien en ook die nodige aanmoediging kon gee tydens hierdie kragtoer.

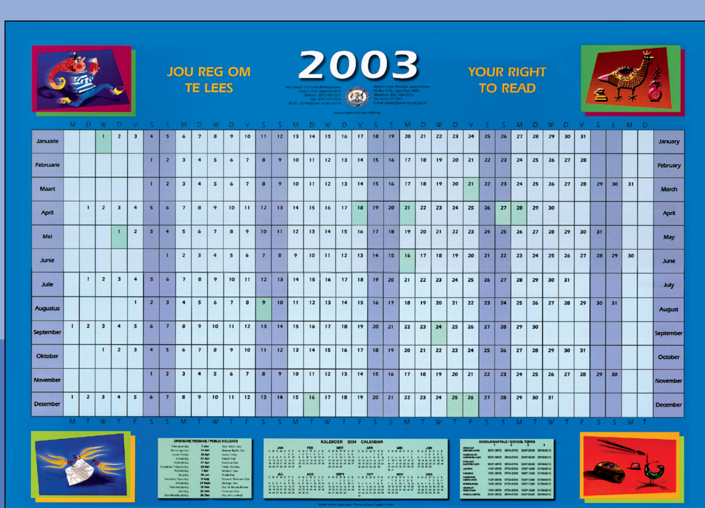
Bo: Besonderse handgemaakte Kersspelfigure wat deur personeel van Vanrhynsdorp Biblioteek gemaak is

Above left: A First words in print exhibition - here we have a nursing sister supplying books to the public during a clinic registration

Links: Bibliotekaris Glen Etson tydens die viering van Macassar se twintigste verjaardag - dit was werklik 'n spoggeleentheid om hierdie spesiale dag te herdenk. Let op die pragtige agtergrondtoneel

Far left: Barbie has her own disply in Kraaifontein Library. What more could little girls want?

Below: A promotion for libraries held at the Blue Route Mall in Tokai. On duty at the stand are from the left: Desiree Reid, Senior Service; Anne Baitz, (Meadowridge Library), Outreach Interest Group of the Southern Peninsula; and organiser of the event, and Fatima Kiel, librarian at Ocean View



NEW PUBLICATIONS

A spanking new cheerful and brightly-coloured yearplanner that was dispatched to our libraries towards the end of 2002

Die A-span van Strand Biblioteek wat na twee jaar van swoeg en sweet uiteindelik ten volle gerekenariseerd is. Bibliotekaris Iza Smith (derde van links agter) moes in haar laaste diensjaar hierdie 'drama' deurmaak

Iza Smith (derde van links agter) moes in haar laaste diensjaar al hierdie nuwighede baasraak. Sy het haar egter nie laat afskrik nie en het heel gou die vaardighede bemeester.

Sy het na 28 jaar einde Januarie vanjaar uit die diens getree en ons wens haar 'n baie aangename rustyd toe.

Erina Vorster
Strand Biblioteek

LITERÊRE TOEKENNINGS

M-Net Boek Prys skok

Die M-Net Boek Prys vir onderskeidelik Engelse en Afrikaanse letterkunde, die grootste letterkundepryse in die land, gaan nie meer toegeken word nie.

Tot verlede jaar is die M-Net Boek Prys in die kategorieë Afrikaans, Engels, Sotho, Nguni en Tsonga/Venda toegeken. Die wenners van die eerste vier kategorieë het elk R50 000 gekry, en dié van die laaste R25 000.

Vanjaar het M-Net aangekondig dat sy fokus voortaan op inheemse tale is en dat hy R20 000 gaan toeken aan die wenners in die kategorieë vir Nguni, Sotho, Tsonga en Venda, asook van die kykNET Jong Skrywers Prys. Laasgenoemde prys word toegeken vir 'n Afrikaanse roman geskryf deur iemand jonger as 35 jaar.

Die verlies van dié pryse moet gemeet word teen die feit dat Suid-Afrikaanse Engelse skrywers vir verskeie internasionale pryse soos die Booker en die Statebond Prys in aanmerking kan kom. Die Afrikaanse letterkunde het ook benewens gevestigde pryse soos die Nasboek, Akademie en ATKV Pryse onlangs die RAU Prys ryker geword. Tog bly die verlies van só 'n groot prys 'n gevoelige slag. In dié stadium is die kykNET Prys ook 'n skrale troos, aangesien bloedweinig skrywers jonger as 35 verlede jaar gepubliseer het.

M-Net sal verantwoordelik wees vir bogenoemde pryse aan boeke in inheemse tale. Publikasies van enige Suid-Afrikaanse uitgewer kom in aanmerking. Nasboek sal steeds die WA Hofmeyer Prys vir beste Afrikaanse letterkundige werk, die Recht Malan Prys vir nie-fiksie, die MER Prys vir jeugliteratuur en die Herman Charles Bosman Prys vir Engelse letterkunde toeken. Dié pryse, wat verdubbel is tot R20 000 elk, is egter net vir publikasies uit die Nasboek-groep.

Pret in Wellington

Jong gebruikers het groot pret in Wellington Biblioteek gehad toe hulle tydens die skoolvakansie in uitrustings wat bekende karakters uitbeeld, uitgedos was - hier sien ons vir Night Man, Swart Kat, The Rock, Spice Girl, Nataniël, Britney Spears, Sneeuwitjie, Power Ranger en Scorpio

TRAINING

Successful workshops

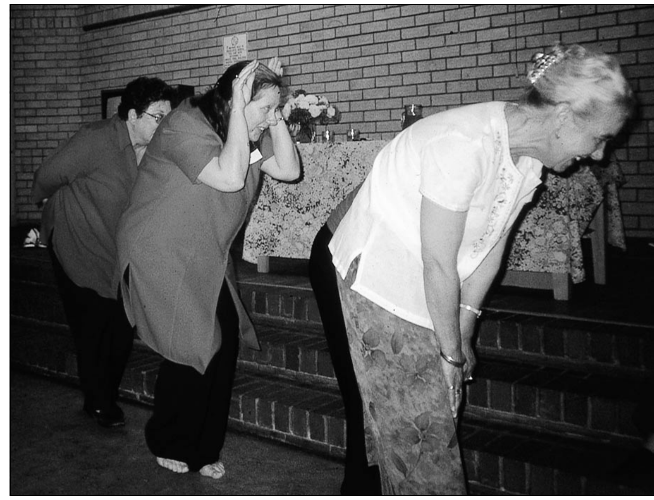
Two very successful workshops in *Basic Reference work* and *Story-telling* were held recently.

The theoretical section of the reference workshop was presented by public librarians and staff from Central Reference dealt with the very challenging practical part. A lot of organised chaos, 'brainteasing', good food and good company made this a very interesting exercise and one which I'll personally remember for a long time to come.

The *Story-telling* workshops at Fish Hoek and Worcester Public Libraries proved to be a very different kettle of fish. Susan Potgieter of the Kloof Street Public Library enthusiastically presented both workshops. The story-acting came as a total surprise to all of us, but this just proved to everybody that librarians can be a very innovative bunch and a bit of acting definitely did not intimidate anybody. After witnessing the spontaneity during the story-acting, many of us will never look at our colleagues the same way again.

We would like to thank everybody who

Story-telling workshop at Fish Hoek with Moira Dreyer from Plumstead Library telling the story of the ***Little red hen*** *with Shanaaz Wareley from Parow Library (on the floor) assisting*



Storie-aanbieding werkswinkel op Worcester: (heel links): Hier is Maryna Steenkamp van Durbanville Biblioteek, Posy Theron van Parow Biblioteek en Sophia Bothma van Hopefield Biblioteek besig om die ***Musikante van Bremen*** *op te voer*

helped to make these workshops such a success, that is, the enthusiastic delegates who entered in the spirit of things, Fish Hoek and Worcester Public Libraries for hosting us, our Provincial staff and especially our speakers Natasha le Roux, June Swartz, Charmaine Pietersen, Theresa Sass, Dalena le Roux, Gerda Theron and Susan Potgieter.

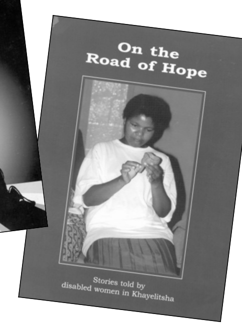
Tessa Caroline
Coordinator, Metropole Control Area

MARKET PLACE

Publishing project flourishes

The Community Publishing Project (CPP) is proud to announce that two books have been published with the support of grants from the CPP.

The first is a book of Xhosa folk tales and songs written and published by Kholeka Sigenu from Queenstown, who is a member of Bhala, the national Xhosa Writers Group. The book is called **Ezakowethu**, and



'n Suksesvolle basiese naslaankursus wat laat verlede jaar by Hoofkantoor deur Dalena le Roux (bibliotekaris) en Gerda Theron (hoofbiblioteekassistent) aangebied is

is available directly from the publisher at R30,00 excluding postage costs. The book, suitable for children and adults, can be ordered from PO Box 1763, Queenstown, 5320.

The second book, **On the road of hope**, is a collection of stories told by disabled women from Khayelitsha and is available from the Zanempilo Disability Project, Division of Occupational Therapy, University of Cape Town, Main Road, Observatory, 7925, Cape Town.

Two more books are still in the process of being published. They are an anthology of texts by members of the Afrikaanse Skrywersvereniging and an anthology of writings by members of Bhala in the Eastern Cape. These projects will receive mentoring from editors at NB Publishers, and help to cover the costs of production of a first edition. Funds generated from the sale of the books will go towards reprinting and financing a new book by the group.

The next deadline for submissions is Friday, 28 February 2003. Application

forms are available from Colleen Higgs at the Centre for the Book, telephone (021) 423-2669 or e-mail ‹colleen.higgs@nlsa.ac.za›.

Colleen Higgs
Project Manager, Centre for the Book

Public libraries statistics

The Print Industries Cluster Council Working Group on Libraries, has under the chairmanship of Dr Peter Lor, completed a survey of South African public libraries.

The package consists of a directory of all South African public libraries, a CD-ROM of some library statistics, a final report and a GIS indicating where the libraries are situated. It is an invaluable tool for anyone involved in the book chain. There are 100 packs available at R150.00 each. There are also 130 copies of the directory only, available at R60.00 each.

If you wish to purchase copies please contact Dr Peter Lor (national librarian), National Library of South Africa, Private Bag X990, Pretoria, 0001, telephone (012) 321-8931, fax (012) 321-1128, e-mail ‹National.Librarian@nlsa.ac.za›, website *http://www.nlsa.ac.za*

Elisabeth Anderson
Head: Centre for the Book

Support IBBY

It's a strange creature - part bird, part flying-fish, part chameleon. That's the logo of the 2004 IBBY World Congress on children's books which proclaims the theme of *Books for Africa*. It was designed by popular illustrator Piet Grobler, who also designed the colourful poster. The scene of Table Mountain, a rainbow, and dancing animals (most of them reading a book), were too delightful to leave on the poster, so they've been made into greetings cards. A set of six assorted cards (blank inside so you can use them for birthdays, notelets or thank-you messages) with envelopes costs only R25,00, postage included. The logo itself has been created in African beadwork and wire as a charming brooch - price R40. Profits go towards the expenses of hosting this first ever IBBY Congress on children's books in Africa.

Order your brooch or sets of cards from the South African Children's Book Forum, PO Box 847, Howard Place, 7450. Your cheque should be made out to: SACBF Congress 2004.

MISCELLANY

Facts on figures

There are three billion women who don't look like supermodels and only eight who do.

- Marilyn Monroe wore a size 14.
- If Barbie was a real woman, we'd have to walk on all fours due to her proportions.
- The average woman weighs 144 lb and wears between a 12-14.
- One out of every four college-aged women has an eating disorder.
- The models in the magazines are airbrushed - not perfect!
- A psychological study in 1995 found that three minutes spent looking at a fashion magazine caused 70% of women to feel depressed, guilty and shameful.
- Models twenty years ago weighed 8% less than the average woman. Today they weigh 23% less.

KAAPSE BIBLIOTEKARIS
40 jaar gelede

- Nuwejaarsboodskap van die redakteur aan provinsiale bibilioteekdienspersoneel: 'U het 'n wonderlike roeping met 'n wondermiddel tot u beskikking. Bou voort. Met liefde en toewyding kan die pad vorentoe beter lyk as die wat agter ons lê.'
- Beaufort-Wesstreek in fokus: Faktore wat leespatrone beïnvloed in die streek 'Afstande, topografie en reënval. Voila! Faktore in die lewe van die boer. Faktore in die lewe van die streekbibliotekaris.'
- Byskrif van 'n foto: Met haar wit jas en koffer maak mej Odendal reg om te vetrek. Dis mnr Attie Marais wat die deur oopmaak (goeie outydse maniere).
- Stellenbosch region in focus: Also smiling away in a white jacket at her desk, Miss de Wet, regional librarian. Just hold that smile…ok, that's it, page through that book, keep your hands still.
- Alba Bouwer se **Katrientjie van Keerweder** wen die CP Hoogenhout Medalje vir die beste kinderboek.
- AP Roux skryf 'n heel wetenskaplike artikel met die titel *Leesmotiewe by die jong lesertjie* asook 'n artikel oor sensuur in die biblioteek genaamd *Die vryheid om te lees.*
- Report from abroad: Auckland Public Library, New Zeeland bans all books by Enid Blyton 'as juvenile preoccupation with her books is liable to retard a taste for better literature'.
- Excerpt from **Eighteenth century American book on etiquette**: 'The perfect hostess will see to it that the works of male and female authors be properly separated on the bookshelf. Their proximity, unless they happen to be married, should not be tolerated.'
- And another quote from, remember this is 1963! 'At present the situation is that public libraries have to do much of the work that the school libraries should be doing? ..Wel, ek bly maar eerder stil…